

marantz®

Model RC101 User Guide

Remote Controller

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE ..	1
CARACTÉRISTIQUES	1
SPÉCIFICATIONS	1
FONCTIONS ET UTILISATION	2
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE ..	3
TÉLÉCOMMANDE	3
MISE EN PLACE DES PILES	3
PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LES PILES	3
COMMANDE D'APPAREILS MARANTZ ..	4
COMMANDER UN RÉCEPTEUR / AMPLIFICATEUR AV MARANTZ	4
COMMANDER DES COMPOSANTS DE SOURCE MARANTZ	4
COMMANDER UN TÉLÉVISEUR MARANTZ (TV)	4
COMMANDER UN LECTEUR DVD MARANTZ (DVD)	5
COMMANDER UN MAGNÉSCOPE MARANTZ (VCR1/ VCR2) ..	5
COMMANDER UN DÉCODEUR SATELLITE MARANTZ (DSS) ..	5
COMMANDER UN TUNER MARANTZ (T1/T2)	5
COMMANDER UN LECTEUR CD MARANTZ (CD)	6
COMMANDER UN ENREGISTREUR CD MARANTZ (CDR) ..	6
COMMANDER UNE PLATINE À CASSETTE MARANTZ (TAPE) ..	6
COMMANDER UNE UNIVERSAL DOCK (STATION D'ACCUEIL UNIVERSELLE) MARANTZ (AUX1/AUX2) ..	6
UTILISATION DE BASE	7
MODE NORMAL	7
RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE	7
MODE PRESET (PRÉRÉGLAGE)	7
PROGRAMMATION AVEC LE CODE À 4 CHIFFRES	7
BALAYAGE DU TABLEAU DE CODES	7
VERIFICATION DU CODE	7
RÉINITIALISATION DU CODE	7
MODE LEARN (APPRENTISSAGE)	8
PROCÉDURE D'APPRENTISSAGE	8
EFFACER DES CODES PROGRAMMÉS (RÉTABLIR LES RÉGLAGES INITIAUX)	8
MODE CLONE	9
AUTRES OPÉRATIONS	9
CHANGER LES COMMANDES MULTI-PIÈCES POUR CHACUNE DES ZONES	9
CHANGER LES COMMANDES DE LA FONCTION MULTI-ENCEINTES DEPUIS LES MULTI-PIÈCES	9

INTRODUCTION

Merci d'avoir fait l'achat de la télécommande intelligente RC101 Marantz. Ce remarquable composant a été conçu pour vous permettre de profiter du cinéma à domicile pendant de nombreuses années. Veuillez prendre quelques minutes pour lire l'ensemble de ce manuel avant d'utiliser la RC101.

REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE



Le matériel d'emballage de cet appareil est recyclable et peut être réutilisé. Cet appareil et les accessoires qui sont emballés avec celui-ci sont conformes, à l'exception des piles, à la directive DEEE (relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques). Jetez ce matériel conformément aux réglementations de recyclage locales. Pour mettre l'appareil au rebut, respectez les règles ou réglementations locales. Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais être mises au rebut conformément aux réglementations locales concernant les déchets chimiques.

CARACTÉRISTIQUES

Commande intégrée de 12 appareils via la commande multi-pièces du récepteur AV Marantz. Vous pouvez commander jusqu'à 12 types d'appareils avec le récepteur AV Marantz installé dans votre salle de cinéma à domicile, en utilisant la commande multi-pièces du récepteur AV Marantz à partir d'une autre zone.

Vaste gamme de codes préreglés

Cette télécommande fonctionne avec des signaux de télécommande pour les appareils Marantz et pour les appareils DVD/TV/CD/DSS des principaux fabricants. Pour pouvoir effectuer des commandes sur votre appareil AV à l'aide cette télécommande, il suffit de sélectionner le code du fabricant correspondant à l'appareil en question. Dans les réglages d'usine, la télécommande est préreglée pour les signaux de commande multi-pièces du récepteur AV Marantz et d'autres appareils AV Marantz.

Fonction d'apprentissage

Si vous possédez une télécommande infrarouge, une simple opération permet à la présente télécommande d'apprendre les codes de la télécommande infrarouge. La présente télécommande est dotée d'une mémoire non volatile qui lui permet de conserver en mémoire les codes appris même en cas de retrait des piles.

Fonction d'éclairage

Cette télécommande est dotée de touches à rétroéclairage, ce qui permet de l'utiliser dans des endroits sombres tels qu'une salle de cinéma à domicile.

Fonction de clonage

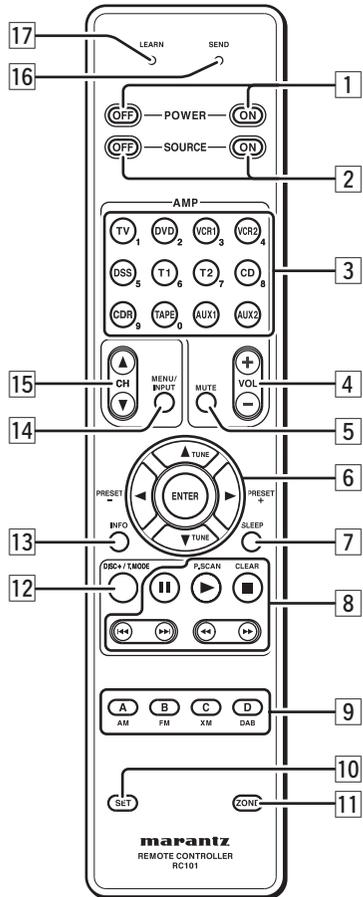
Cette télécommande est équipée d'un système de clonage. Elle vous permet de cloner les informations programmées d'une RC101 à l'autre en appuyant simplement sur une suite de touches. Vous pouvez soit copier toutes les informations programmées, soit copier les informations de chaque source.

SPÉCIFICATIONS

Système	Télécommande programmable infrarouge
Bande de fréquence porteuse infrarouge à apprendre et transmissible	< 80 kHz
Bande de longueur d'ondes infrarouge pour l'émission	940 nm
Alimentation	Piles AAA x 2
Dimensions	224 (H) x 50 (L) x 24 (P) mm (8 7/8 (H) x 2 (L) x 1 (P) pouces)
Poids	110 g (0,242 lb)
Accessoires	Piles x 2 Guide de l'utilisateur
.....	Garantie de l'appareil pour les États-Unis et le Canada

FONCTIONS ET UTILISATION

Cette télécommande est une télécommande universelle. La touche **SOURCE ON/OFF** et les touches de commande sont utilisées en commun pour les différents composants de source d'entrée. La source d'entrée commandée par la télécommande change lorsque l'on appuie sur l'un des sélecteurs d'entrée.



1 Touches POWER ON (sous tension) et OFF (hors tension)

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour mettre sous/hors tension la commande multi-pièces ou la commande multi-enceintes du récepteur AV Marantz.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour mettre sous/hors tension le récepteur AV Marantz dans la pièce principale.

2 Touches SOURCE ON (sous tension) et OFF (hors tension)

Ces touches sont utilisées pour mettre sous/hors tension une source spécifique (telle qu'un lecteur DVD) indépendamment du reste du système.

3 Touches AMP - SOURCE / numériques

Touches SOURCE

Ces touches sont utilisées pour commuter la source de votre récepteur / amplificateur AV. Chaque fois que vous appuyez sur une touche de source, la télécommande passe à la source sur laquelle vous avez appuyé. Cette télécommande peut commander 12 types d'appareil. Pour changer la source de récepteur / amplificateur AV, appuyez deux fois sur cette touche dans les deux secondes. Le signal est envoyé lors de la deuxième pression sur la touche.

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour sélectionner la source de la commande multi-pièces/multi-enceintes du récepteur AV Marantz.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour sélectionner la source du récepteur AV Marantz dans la pièce principale.

Touches numériques

Utilisez ces touches uniquement pour les réglages.

4 Touches AMP - VOL +/-

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour régler le volume de la commande multi-pièces ou des multi-enceintes.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour régler le volume du récepteur AV Marantz dans la pièce principale.

5 Touche AMP - MUTE

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Cette touche est utilisée pour couper l'audio de la commande multi-pièces ou multi-enceintes du récepteur AV Marantz.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Ces touches sont utilisées pour couper l'audio du récepteur AV Marantz dans la pièce principale.

6 Touches ▲, ▼, ◀, ▶ (CURSEUR) / ENTER

Ces touches sont utilisées pour commander le curseur d'une source.

(Lorsque le mode Tuner (T1 ou T2) est sélectionné)

Touches PRESET +/- PRESET -

Sont utilisées pour sélectionner une station de présélection vers le haut ou le bas.

Touches TUNE ▲ /TUNE ▼ (accord)

Sont utilisées pour faire l'accord sur les fréquences des stations vers le haut et le bas.

7 Touche SLEEP (minuterie de veille)

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Cette touche est utilisée pour régler la minuterie de veille de la commande multi-pièces.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Cette touche est utilisée pour régler la minuterie de veille du récepteur AV Marantz dans la pièce principale.

8 Touches CONTROL (commande)

Ces touches sont utilisées pour l'exécution des commandes PLAY (lecture), STOP (arrêt), PAUSE (pause) et autres commandes d'une source.

(Lorsque le mode Tuner (T1 ou T2) est sélectionné)

Touche P.SCAN

(balayage des présélections)

Utilisée pour lancer le balayage des présélections.

Touche CLEAR (annuler)

Utilisée pour arrêter le balayage des présélections.

9 Touches A/B/C/D

(Lorsque le mode Tuner (T1 ou T2) est sélectionné)
Utilisées pour sélectionner la bande du tuner (AM/FM/XM/DAB).

(Lorsqu'une autre source est sélectionnée)
Touche réservée aux commandes d'apprentissage.

10 Touche SET (valider)

Cette touche est utilisée pour entrer en mode d'apprentissage, en mode de présélection et en mode de clone.

11 Touche ZONE

Cette touche est utilisée pour spécifier la zone.

12 DISC+/T.MODE

(Lorsque le mode Tuner (T1 ou T2) est sélectionné)
Est utilisée pour sélectionner le mode stéréo automatique ou le mode mono lorsque la bande FM est sélectionnée.

L'indicateur "AUTO" s'allume en mode stéréo automatique.

(Lorsque le mode CD/DVD/CDR est sélectionné)
Est utilisée pour changer le disque du changeur de CD/DVD/CDR.

13 Touche INFO

(Lorsque le mode de Zone A/B/C est sélectionné)
Si vous appuyez sur cette touche, le réglage actuel de la commande multi-pièces sélectionnée du récepteur AV s'affiche sur l'écran du téléviseur.

(Lorsque le mode Zone D est sélectionné)
Si vous appuyez sur cette touche, les réglages actuels du récepteur AV s'affichent sur l'écran du téléviseur.

14 Touche MENU/INPUT (menu/entrée)

(Lorsque le mode DVD est sélectionné)

Utilisée pour les commandes de menu.

(Lorsque le mode TV est sélectionné)

Utilisée pour sélectionner l'entrée vidéo du téléviseur.

15 Touches CH ▲/▼

Ces touches sont utilisées pour changer les canaux en mode TV et en mode DSS.

16 Témoin SEND (émission)

Indique que la télécommande est en train d'émettre un signal.

17 Témoin LEARN (apprentissage)

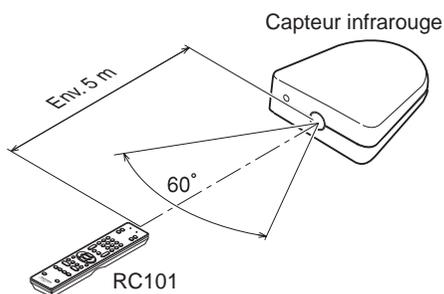
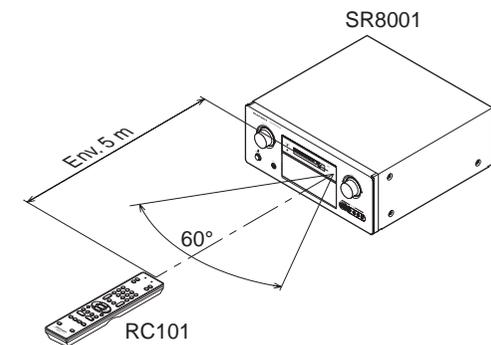
Indique que la télécommande est en mode LEARN (apprentissage).

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

TÉLÉCOMMANDE

La distance entre l'émetteur de la télécommande et le capteur infrarouge du récepteur AV ou du récepteur infrarouge doit être inférieure à 5 mètres. Si l'émetteur est dirigé dans une direction autre que IR SENSOR ou s'il y a un obstacle entre eux, la télécommande peut ne pas fonctionner.

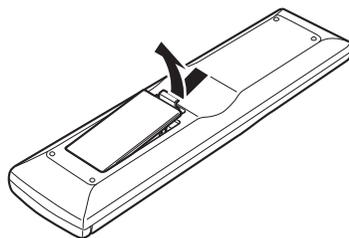
Gamme télécommandable



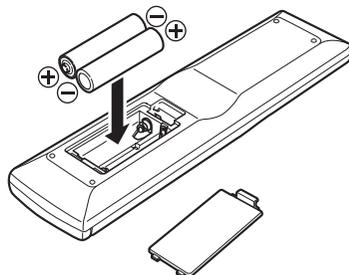
MISE EN PLACE DES PILES

La durée d'utilisation des piles de la télécommande est de 4 mois environ. Attention à remplacer les piles assez tôt quand vous remarquez qu'elles faiblissent.

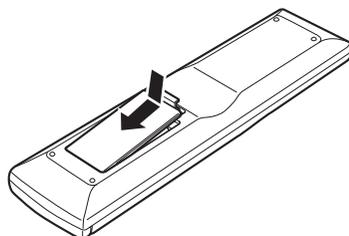
1. Retirer le couvercle arrière.



2. Insérer des piles alcalines (type AAA) en respectant les polarités \oplus et \ominus .



3. Fermer jusqu'à un déclic.



Remarques:

- Ne mélangez pas des piles alcalines et manganèse.
- Ne mélangez pas des piles déjà utilisées et neuves

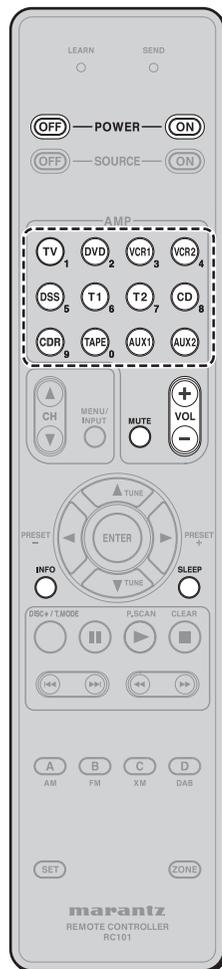
PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LES PILES

- Utilisez des piles de type "AAA" dans cette télécommande.
- L'utilisation de piles alcalines est recommandée.
- Si la télécommande ne fonctionne pas à proximité de l'appareil principal, remplacez les piles par des piles neuves, même si moins d'une année s'est écoulée.
- Les piles fournies ne servent qu'à vérifier le fonctionnement. Remplacez-les par des piles neuves le plus rapidement possible.
- Lors de la mise en place des piles, veillez à les installer dans le sens correct, en respectant les marques + et - dans le compartiment des piles de la télécommande.
- Afin d'éviter un dommage ou une fuite de liquide des piles:
 - N'utilisez pas une pile neuve avec une vieille.
 - N'utilisez pas deux types différents de piles.
 - Ne court-circuitez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas ou ne jetez pas des piles dans un feu.
- Retirez les piles lorsque vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps.
- Si les piles fuient, essuyez soigneusement le fluide de l'intérieur du compartiment des piles, puis mettez en place des piles neuves.
- Pour jeter des piles usagées, conformez-vous aux règlements gouvernementaux ou aux règles de protection de l'environnement applicables dans votre pays ou région.

COMMANDE D'APPAREILS MARANTZ

COMMANDER UN RÉCEPTEUR / AMPLIFICATEUR AV MARANTZ

(Reportez-vous à la page 9.)



Zone A : commande multi-pièces A

Zone B : commande multi-pièces B

Zone C : commande multi-pièces C

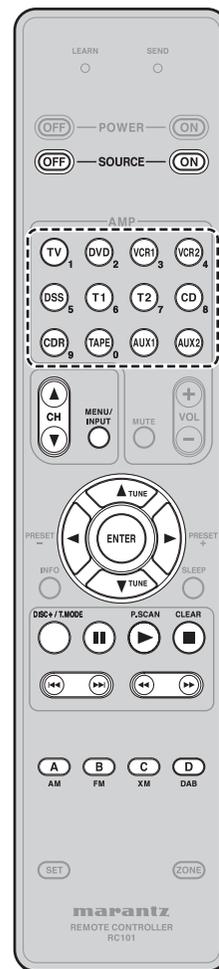
POWER ON/OFF	Met sous/hors tension les récepteurs / amplificateurs AV Marantz des multi-pièces respectives.
SOURCE	Sélectionne un composant de source pour chacune des multi-zones.
VOL +/-	Règle le niveau sonore général pour chacune des multi-zones.
MUTE	Réduit le son temporairement.
SLEEP	Active la fonction de minuterie de veille.
INFO	Active ou désactive l'affichage sur écran pour les multi-zones.

Zone D : Commande de pièce principale

POWER ON/OFF	Met sous/hors tension le récepteur AV Marantz de la pièce principale.
SOURCE	Sélectionne un composant de source pour la zone principale.
VOL +/-	Règle le niveau sonore général pour la pièce principale.
MUTE	Réduit le son temporairement.
SLEEP	Active la fonction de minuterie de veille.
INFO	Active ou désactive l'affichage sur écran pour la pièce principale.

COMMANDER DES COMPOSANTS DE SOURCE MARANTZ

1. Appuyez sur la touche **SOURCE** désirée.
2. Appuyez sur les touches de commande désirées pour faire fonctionner l'appareil sélectionné.
 - Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.
 - Il peut être impossible de commander certains modèles.



COMMANDER UN TÉLÉVISEUR MARANTZ (TV)

SOURCE ON/OFF	Met le téléviseur sous tension et hors tension
MENU/INPUT	Sélectionnent l'entrée vidéo du téléviseur
CH▲/▼	Sélectionne un canal de télévision vers le haut ou le bas
ENTER	Déplace le curseur pour régler le menu de télévision
▲(CURSEUR)	
▼(CURSEUR)	
▶(CURSEUR)	
◀(CURSEUR)	-
▶	-
■	-
	-
▶▶	-
◀◀	-
▶▶	-
◀◀	-
DISC+/T.MODE	-
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UN LECTEUR DVD MARANTZ (DVD)

- (*) La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cette touche.

SOURCE ON/OFF	Met le lecteur DVD sous tension et hors tension
MENU/INPUT	Sélectionnent le menu DVD
CH▲/▼	–
ENTER	
▲(CURSEUR)	Déplace le curseur pour régler le menu DVD
▼(CURSEUR)	
►(CURSEUR)	
◄(CURSEUR)	
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute au chapitre ou à la plage suivant(e)
◄◄	Saute au chapitre ou à la plage précédent(e)
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	Disque suivant du changeur DVD (*)
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UN MAGNÉTOSCOPE MARANTZ (VCR1/ VCR2)

- La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cet appareil.

SOURCE ON/OFF	Met le magnétoscope sous tension et hors tension
MENU/INPUT	–
CH▲/▼	–
ENTER	
▲(CURSEUR)	Déplace le curseur pour régler le menu de magnétoscope
▼(CURSEUR)	
►(CURSEUR)	
◄(CURSEUR)	
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute à la plage suivante
◄◄	Saute à la plage précédente
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	–
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UN DÉCODEUR SATELLITE MARANTZ (DSS)

- (*) La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cette touche.

SOURCE ON/OFF	Met le décodeur satellite sous tension et hors tension
MENU/INPUT	Sélectionnent le menu de décodeur satellite
CH▲/▼	Sélectionne un canal de décodeur satellite vers le haut ou le bas
ENTER	
▲(CURSEUR)	Déplace le curseur pour le réglage du menu de décodeur satellite
▼(CURSEUR)	
►(CURSEUR)	
◄(CURSEUR)	
►	Lecture (*)
■	Arrêt (*)
	Pause (*)
►►	–
◄◄	–
►►	Recherche vers l'avant (*)
◄◄	Recherche vers l'arrière (*)
DISC+/T.MODE	–
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UN TUNER MARANTZ (T1/T2)

- La RC101 n'a pas de banque de code pré-réglés (PRESET) pour cet appareil.

SOURCE ON/OFF	Met le tuner sous tension et hors tension
MENU/INPUT	–
CH▲/▼	–
ENTER	–
▲(CURSEUR)	Fait l'accord sur les fréquences des stations vers le haut ou le bas
▼(CURSEUR)	Fait l'accord sur les fréquences des stations vers le haut ou le bas
►(CURSEUR)	Sélectionne une station de présélection vers le haut ou le bas
◄(CURSEUR)	Sélectionne une station de présélection vers le haut ou le bas
►	Lance le balayage des présélections
■	Arrête le balayage des présélections
	–
►►	–
◄◄	–
►►	–
◄◄	–
DISC+/T.MODE	Sélectionne le mode stéréo automatique ou le mode mono
A	Sélectionne le mode AM
B	Sélectionne le mode FM
C	Sélectionne le mode XM
D	Sélectionne le mode DAB

COMMANDER UN LECTEUR CD MARANTZ (CD)

- (*) La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cette touche.

SOURCE ON/OFF	Met le lecteur CD sous tension et hors tension
MENU/INPUT	–
CH▲/▼	–
ENTER	–
▲(CURSEUR)	–
▼(CURSEUR)	–
►(CURSEUR)	–
◄(CURSEUR)	–
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute à la plage suivante
◄◄	Saute à la plage précédente
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	Disque suivant du changeur CD (*)
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UN ENREGISTREUR CD MARANTZ (CDR)

- La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cet appareil.

SOURCE ON/OFF	Met l'enregistreur CD sous tension et hors tension
MENU/INPUT	–
CH▲/▼	–
ENTER	–
▲(CURSEUR)	–
▼(CURSEUR)	–
►(CURSEUR)	–
◄(CURSEUR)	–
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute à la plage suivante
◄◄	Saute à la plage précédente
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	Disque suivant du changeur CDR
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UNE PLATINE À CASSETTE MARANTZ (TAPE)

- La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cet appareil.

SOURCE ON/OFF	Met la platine à cassette sous tension et hors tension
MENU/INPUT	–
CH▲/▼	–
ENTER	–
▲(CURSEUR)	–
▼(CURSEUR)	–
►(CURSEUR)	–
◄(CURSEUR)	–
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute à la plage suivante
◄◄	Saute à la plage précédente
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	–
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

COMMANDER UNE UNIVERSAL DOCK (STATION D'ACCUEIL UNIVERSELLE) MARANTZ (AUX1/AUX2)

- La RC101 n'a pas de banque de codes pré-réglés (PRESET) pour cet appareil.

SOURCE ON/OFF	Met la Universal Dock (station d'accueil universelle) sous tension et hors tension
MENU/INPUT	Appelle le menu
CH▲/▼	–
ENTER	–
▲(CURSEUR)	Déplace le curseur pour régler le menu de la station d'accueil universelle
▼(CURSEUR)	
►(CURSEUR)	
◄(CURSEUR)	
►	Lecture
■	Arrêt
	Pause
►►	Saute à la plage suivante
◄◄	Saute à la plage précédente
►►	Recherche vers l'avant
◄◄	Recherche vers l'arrière
DISC+/T.MODE	Changent le mode d'interface utilisateur
A	Réservé pour apprentissage
B	Réservé pour apprentissage
C	Réservé pour apprentissage
D	Réservé pour apprentissage

UTILISATION DE BASE

MODE NORMAL

(Lors de l'utilisation d'appareils AV Marantz)

Cette télécommande est préréglée avec un total de 12 types de codes de télécommande, TV (téléviseur), DVD (lecteur DVD), VCR (magnétoscope), DSS (tuner de radiodiffusion par satellite), TUNER 1, TUNER 2, CD (lecteur de CD), CD-R (graveur de CD), TAPE (platine cassette), AUX1 et AUX2 Marantz.

L'apprentissage n'est pas nécessaire pour des produits Marantz. Vous pouvez utiliser ces appareils sans régler de code.

- Appuyez sur la touche **SOURCE**.
Dans cet exemple, appuyez sur DVD.
Une pression sur la touche de **SOURCE** fait passer la télécommande sur les réglages pour la source qui a été enfoncée.
Pour changer la source d'amplificateur, appuyez sur la touche **SOURCE** deux fois (double-clic). Le code est envoyé et la source d'amplificateur change pour DVD.

RÉGLAGE DU RÉTROÉCLAIRAGE

Chaque fois que vous appuyez sur les touches, elles s'allument pendant 2 secondes. Pour désactiver le rétroéclairage, appuyez sur les touches **SET** et **◀◀** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois. Pour le réactiver, appuyez sur les touches **SET** et **▶▶** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois. Par défaut le rétroéclairage est réglé sur ON (activé).

MODE PRESET (PRÉRÉGLAGE)

(Lors de l'utilisation d'appareils AV autres que Marantz)

Cette télécommande est préréglée avec des codes de télécommande d'appareils AV d'autres fabricants. Les codes préréglés sont TV, DVD, CD et DSS. Les réglages peuvent être faits de l'une de deux manières.

Lorsque les codes préréglés sont mémorisés, les codes suivants sont contenus dans la touche de source de la télécommande.

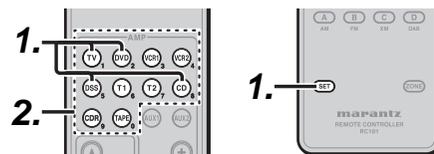
Reportez-vous à la liste de numéros de fabricants jointe pour les fabricants, dispositifs, numéros préréglés et autres réglages préréglés.

Nom de source de la télécommande	Code préréglé correspondant	Nom du dispositif
TV	TV	Téléviseur
DVD	DVD	Lecteur DVD
CD	CD	Lecteur CD
DSS	SATELLITE	Equipement tuner de radiodiffusion

Importants :

- Il se peut que certains codes ne correspondent pas à votre appareil. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le mode LEARN pour mettre ces codes en mémoire.
- Les codes préréglés ne comprennent pas toutes les fonctions. Si vous avez besoin d'une fonction supplémentaire, utilisez le mode LEARN pour la mettre en mémoire.
- Lorsque les piles faiblissent, la procédure de préréglage échoue.

PROGRAMMATION AVEC LE CODE À 4 CHIFFRES

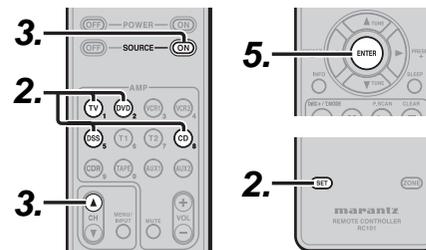


- Appuyez sur la touche **SOURCE** correspondant à l'appareil à commander (par ex. TV) et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois. Le rétroéclairage clignote alors.
- Appuyez avec les touches numériques sur le code à 4 chiffres correspondant à l'appareil (le tableau des codes se trouve à la fin de ce manuel).
Si la procédure réussit, l'indicateur SEND clignotera deux fois.

Remarque:

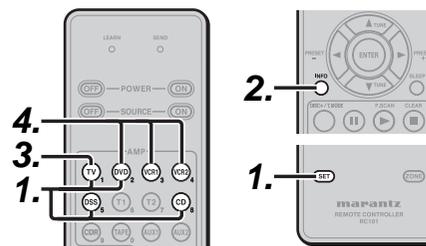
Si l'indicateur ne clignote pas deux fois, répétez les opérations 1 et 2, et essayez de nouveau d'introduire le même code.

BALAYAGE DU TABLEAU DE CODES



- Mettez sous tension l'appareil à commander.
- Appuyez sur la touche **SOURCE** correspondant à l'appareil à commander et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois. Le rétroéclairage clignote alors.
- Pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez de manière alternée sur les touches **CH+** et **SOURCE ON** lentement.
- Arrêtez lorsque l'appareil se met hors tension.
- Appuyez une fois sur la touche **ENTER** pour verrouiller le code.

VERIFICATION DU CODE



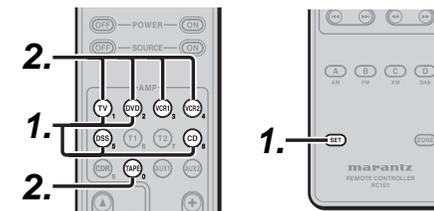
- Appuyez sur la touche **SOURCE** correspondant à l'appareil à commander et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois et que le rétroéclairage clignote.
- Appuyez sur la touche **INFO**. L'indicateur SEND clignote deux fois.
- Pour voir le code pour le premier chiffre, appuyez sur **1** une fois.
Comptez les clignotements de l'indicateur SEND (par exemple 3 clignotements = 3) et écrivez ce nombre.

Remarque :

Si un chiffre du code est "0", l'indicateur SEND ne clignote pas.

- Répétez l'étape **3** trois autres fois pour les chiffres restants. Utilisez **2** pour le deuxième chiffre, **3** pour le troisième chiffre, et **4** pour le quatrième chiffre.

RÉINITIALISATION DU CODE



- Appuyez sur la touche **SOURCE** correspondant à l'appareil à commander et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur la touche **SET** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois. Le rétroéclairage clignote alors.
- Saisissez le code (à l'aide des touches numériques)
TV : 1000
DVD : 2000
CD : 3000
(MAGNÉSCOPE)
DSS : 4000
L'indicateur clignote deux fois.

Remarque :

Après cette procédure, la touche de **SOURCE** sélectionnée est réglée sur le code initial.

MODE LEARN (APPRENTISSAGE)

Cette télécommande est capable d'apprendre et de mémoriser des codes utilisés par d'autres télécommandes que vous possédez déjà.

Pour des codes qui ne sont pas appris, la télécommande émettra soit les codes pré-réglés Marantz des réglages initiaux soit les codes de télécommande d'un appareil AV d'un autre fabricant qui ont été réglés par le client.

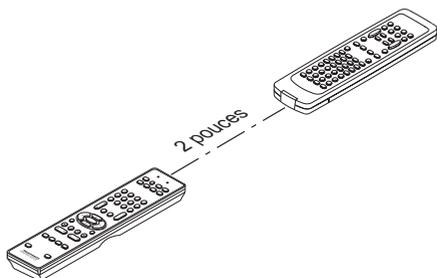
Le capteur récepteur des signaux de télécommande est situé en haut de la télécommande.

Remarques :

- Cette télécommande peut apprendre environ 60 codes.
- Lorsque les piles faiblissent, la procédure d'apprentissage échoue.

PROCÉDURE D'APPRENTISSAGE

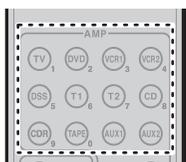
1. Placez la télécommande de sorte que son émetteur de signal infrarouge pointe vers le capteur de signal infrarouge sur la télécommande Marantz à une distance d'environ 2 pouces (0,05 m).



2. Appuyez sur les touches **SET** et **MENU/INPUT** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur LEARN clignote.



3. Sélectionnez la touche **SOURCE** pour sélectionner la source.



4. Sélectionnez la touche faisant l'objet de l'apprentissage.

- L'indicateur LEARN s'allume.

Lors de l'apprentissage de la touche suivante

- Touches **SOURCE**

La fonction d'apprentissage n'est pas disponible pour toutes les touches SOURCE dans tous les modes.

- Touche **POWER ON**
- Touche **POWER OFF**
- Touche **VOL +/-**
- Touche **MUTE**
- Touche **INFO**
- Touche **SLEEP**

Les touches ci-dessus sont communes à l'utilisation de chacun des modes d'appareil. Leur apprentissage est possible en mode TV.

5. Appuyez sur la touche de la télécommande originale à apprendre et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois.

- Lorsque l'indicateur SEND clignote une fois, répétez cette étape.
- Si la mémoire du RC101 est pleine, les indicateurs LEARN et SEND clignotent une fois. Pour apprendre le code, il faut effacer l'autre touche apprise.

6. Répétez les étapes 4 et 5 pour apprendre d'autres touches dans la même SOURCE.

7. Répétez les étapes 3 à 6 pour apprendre une autre SOURCE.

8. Lorsque vous avez terminé la programmation de la télécommande, appuyez sur la touche **SET** ; l'indicateur LEARN cesse de clignoter et vous quittez le mode LEARN.

**Remarques :**

- Si l'indicateur SEND clignote encore une fois, le code de transmission n'est pas disponible pour le RC101 ou le signal de transmission est intercepté par du brouillage.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 1 minute en mode LEARN, la télécommande quitte automatiquement le mode LEARN.

EFFACER DES CODES PROGRAMMÉS (RÉTABLIR LES RÉGLAGES INITIAUX)

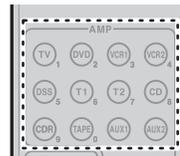
Il y a trois façons d'effacer les codes : par les touches, par les sources, et par tout le contenu de la mémoire.

Effacer le code par les touches

1. Appuyez sur les touches **SET** et **MENU/INPUT** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur LEARN clignote.



2. Sélectionnez la touche **SOURCE** pour sélectionner la touche à effacer.



3. Appuyez sur la touche **SLEEP** et maintenez-la enfoncée, et appuyez deux fois sur la touche apprise pour l'effacer.

- L'indicateur SEND clignote deux fois et le mode retourne au mode LEARN.



4. Pour retourner au mode NORMAL, appuyez sur la touche **SET**.

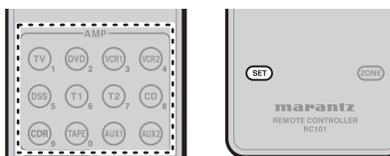
Effacer le code par SOURCE

1. Appuyez sur les touches **SET** et **MENU/INPUT** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur LEARN clignote.



2. Appuyez sur la touche **SLEEP** et maintenez-la enfoncée, et appuyez deux fois sur la touche **SOURCE** à effacer.

- L'indicateur LEARN s'allume.



3. Appuyez sur la touche **ENTER** pour poursuivre l'effacement.

- L'indicateur SEND clignote deux fois et le mode retourne au mode LEARN.
- Pour annuler l'effacement, n'appuyez pas sur la touche **ENTER** et touchez simplement une autre touche.



4. Pour retourner au mode NORMAL, appuyez sur la touche **SET**.

Effacer toutes les SOURCES

1. Appuyez sur les touches **SET** et **MENU/INPUT** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur LEARN clignote.



2. Appuyez sur la touche **SLEEP** et maintenez-la enfoncée, et appuyez sur les touches **POWER ON** (sous tension) et **POWER OFF** (hors tension).

- L'indicateur LEARN s'allume.



3. Appuyez sur la touche **ENTER** pour poursuivre l'effacement.

- L'indicateur SEND clignote deux fois et le mode retourne au mode LEARN.
- Pour annuler l'effacement, n'appuyez pas sur la touche **ENTER** et touchez simplement une autre touche.



4. Pour retourner au mode NORMAL, appuyez sur la touche **SET**.

Remarque :

L'effacement des codes rétablit le code pré-réglé en usine ou le laisse vide si la touche n'a pas de code pré-réglé en usine.

MODE CLONE

Créer des copies à l'aide du mode clone

Tous les codes programmés sur la télécommande RC101 peuvent être copiés sur une autre RC101 en quelques opérations simples.

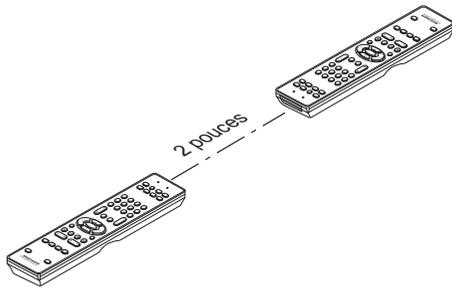
- La télécommande peut copier tout le contenu.
- Lors de la copie de tout le contenu, tous les codes programmés sont copiés.

Remarque :

La fonction clone n'est disponible pour la copie que si le même modèle de télécommande (RC101) est utilisé pour l'émission et pour la réception.

Copier tout le contenu

1. Placez face à face le capteur de la télécommande réceptrice (la partie supérieure) et l'émetteur de la télécommande émettrice (la partie supérieure), à une distance d'environ 2 pouces (5 cm).



2. Appuyez sur la touche **SET** et sur la touche **PLAY** de la télécommande émettrice jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois.



Le rétroéclairage clignote alors.

La télécommande émettrice est maintenant prête.

3. Appuyez sur la touche **SET** et sur la touche **STOP** de la télécommande réceptrice jusqu'à ce que l'indicateur LEARN clignote deux fois.



Le rétroéclairage clignote alors.

La télécommande réceptrice est maintenant prête.

4. Appuyez sur la touche de curseur **ENTER** de la télécommande réceptrice.



Le rétroéclairage s'éteint.

5. Appuyez sur la touche de curseur **ENTER** de la télécommande émettrice.



Le rétroéclairage s'éteint.

6. Lorsque la copie commence, l'indicateur SEND de la télécommande émettrice et l'indicateur LEARN de la télécommande réceptrice se mettent à clignoter.

Lorsque la copie est terminée, le rétroéclairage de la télécommande émettrice et de la télécommande réceptrice s'allume.

Ne touchez aucune des télécommandes pendant la copie. La copie risquerait d'échouer.

Si la copie échoue en cours d'exécution, le rétroéclairage de la télécommande réceptrice clignote. Appuyez sur la touche **SET** pour revenir en mode normal. Vérifiez et suivez à nouveau les étapes 1 à 5.

L'exécution de la copie prend environ 30 secondes lorsque la télécommande émettrice a été programmée à 100% de sa capacité.

7. Lorsque la copie est terminée, appuyez sur la touche **SET** des deux télécommandes.



AUTRES OPÉRATIONS

CHANGER LES COMMANDES MULTI-PIÈCES POUR CHACUNE DES ZONES

(Lors de l'utilisation d'un récepteur AV Marantz connecté à des multi-zones)

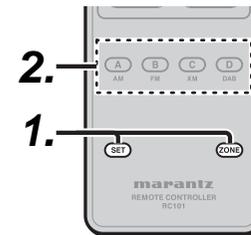
- Zone A : Commande multi-pièces A (valeur par défaut)

- Zone B : commande multi-pièces B

- Zone C : commande multi-pièces C

- Zone D : commande de pièce principale

Changez les commandes pour chacune des zones.



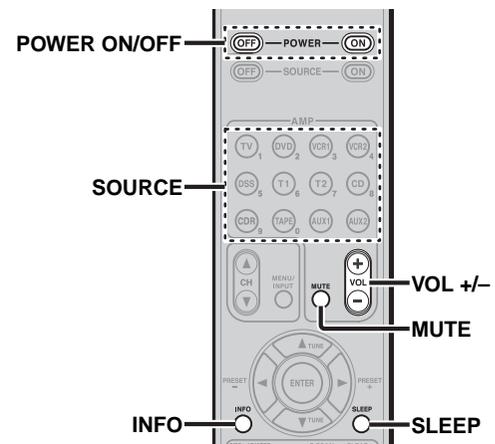
1. Appuyez sur la touche **SET** et sur la touche **ZONE** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois.

Le rétroéclairage clignote alors.

2. Appuyez sur les touches de zone respectives (touches A/B/C/D)

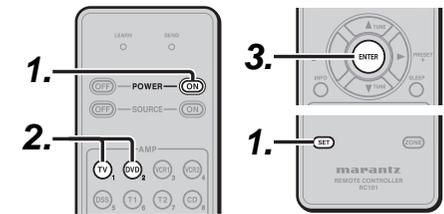
Si la procédure réussit, l'indicateur SEND clignotera deux fois.

Ces touches changent le code spécial de chacune des zones.



Code de télécommande pour le mode tuner (reportez-vous à la page 5)

CHANGER LES COMMANDES DE LA FONCTION MULTI-ENCEINTES DEPUIS LES MULTI-PIÈCES.



1. Appuyez sur la touche **SET** et sur la touche **POWER ON** jusqu'à ce que l'indicateur SEND clignote deux fois.

Le rétroéclairage clignote alors.

2. Appuyez sur le code à 1 chiffre à l'aide d'une touche numérique.

- Mode multi-pièces : 1 (valeur par défaut)
- Mode multi-enceintes : 2

Remarque

Dans le cas de la zone D, la commande n'est possible que sur la pièce principale.

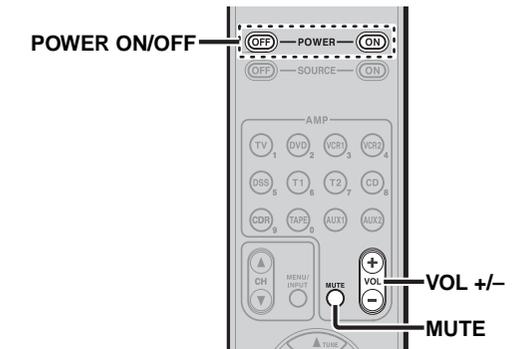
3. Appuyez sur la touche **ENTER** une fois pour verrouiller le code.

Si la procédure réussit, l'indicateur SEND clignotera deux fois.

Ces touches changent le code spécial du mode multi-pièces ou du mode multi-enceintes.

Remarque

Les commandes peuvent être réglées séparément dans les zones A, B et C (ZONE A/B/C).



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.